NAHUI OLIN

CALINEMENT JE SUIS DEDANS

CÂLINEMENT JE SUIS DEDANS (1923)

TIERNA SOY EN EL INTERIOR

Traducción de Rocío Luque
Revisión en español de Carmen Julia Holguín Chaparro
Coordinación de Patricia Rosas Lopátegui

–TIERNA–

Tierna
yo
estoy
en el interior
de una montaña
para
que

EL UNIVERSO

entero
me posea
viendo
por mucho tiempo
a una misteriosa
mujer
que
ha captado
desde una
montaña
las miradas
de
toda
la humanidad
que la
poseen
gozando

TIERNA

en el interior
del espíritu
el
sexo
maravilloso
a todos los ojos
que

la
poseen
viéndola

tierna
elevándose
hasta el cielo
que hace que los ambiciosos
vivan
eternamente
mirándola

TIERNA

en el interior
de una montaña
una mujer
que tiene derecho
a amar el universo
la humanidad
que la posee
como el cielo
por los ojos
y
subiendo
tierna
se
ve
en el interior
de un cráter maravilloso
donde el cielo
se precipita
como los ojos
de los
humanos
que la poseen
por el espíritu
por su sexo

de montaña
que es una mujer
que es

EN EL INTERIOR
TIERNA

—ESTOY EN LA VIDA—

Estoy en la vida
y
la
locura
me hace
amar
la
locura
de
la
—vida—

amo bailar
entre
unos
brazos
y lanzarme
voluptuosamente
a los movimientos
de los
brazos
—que me hacen bailar—

amo fijar
mi cintura
y mis senos
con el tafetán
de mi vestido

que
ayuda
a
rimar

los movimientos
suavemente

de mi cintura
de mis senos

fijos
con
el
tafetán
de mi vestido
con
el que
me paseo
por las calles

como una cosa
nueva
paso por las calles
con alas

que
les
dan luz
como
una nube
luminosa

con
alas
que propagan
palabras
al mundo

por las calles
donde cautivo
ojos
como una nube
luminosa

que sonríe
sin detenerse
para ir
a nadar
por los
—cielos—

estoy en el infinito
sin vestido
completamente desnuda
y
estoy lejos
de la vida
que es linda
y
su
locura
me
encanta

—PARA CALZARME—

Para calzarme
los pies
tengo que
buscar
unos zapatos
rojos y negros
que besen
la tierra
con las puntas

que perfeccionen
los contornos
de mis piernas
con unos calzados
rojos y negros
que señalen
el peligro
de ver
mis piernas
salir
de mis faldas
que terminan
en las rodillas
y
recojo
mis
faldas
con
grandes nudos
que
no desato
más que ante las
miradas de aquél
a quien
le gustan mis rodillas
mis
pies calzados
con
unos zapatos

· ROJOS Y NEGROS

En
mis pasos
que
son tan diferentes
caminando
he inventado

una música
moderna
que
repite
mis inquietudes
encarceladas
en mis pies
calzados
de rojo
de negro

COLORES

que se pueden ver
sin ver
hay en mi vida
en mis pasos
en mis pies
algo

ROJO Y NEGRO

—TENGO UNA GRAN BOLSA—

Tengo una gran bolsa
para mis paseos
donde pongo
un cuaderno

y escribo
números
de teléfono
que suenan
para los señores

Para mis cosas
importantes

tengo un cuaderno
donde pongo
nombres
y además un espejo
y algo rojo
para mis
—labios—
y
una bolsita
para mis monedas

es todo
un
mundo
el que tengo
en mi bolsa
para mis paseos

mi casa
que está
en mi bolsa
va por todas partes
y
me instalo
con mi bolsa
como una casa
que transporto
donde quiero

y en mi bolsa
que es tan grande
como yo
y como el peso
de la vida
que se lleva
siempre
consigo
mismo

ALGUNAS VECES

pongo
un revólver
cargado
de balas
que causan
la muerte
a los asesinos
que roban
el corazón

ALGUNAS VECES

encierro
un dolor
una muerte

mi corazón está
en una bolsa
para mis paseos

—EN MIS MEDIAS—

En mis medias
hay
una cosa
que es mi carne
que se mira
sintiendo
placer

y son
medias
de seda
de color
negro

que tienen
una cosa
dentro
que se
mira
de lejos
de cerca
con placer
allá
—acá—

hay
en mis
medias
una cosa
que se mira
con gula
y
por más que se diga
es mi carne
la que se ve

A TRAVÉS DE

la seda
de mis medias
ACÁ
ALLÁ

—SI TÚ ME HUBIERAS CONOCIDO—

Si tú me hubieras conocido
con
mis calcetines
y mis vestidos
muy cortos
habrías
mirado

debajo

y mamá
me habría
enviado
a buscar
unos pantalones
que no me gustaba
llevar
y yo habría
puesto
mala
cara

Luego
me habría
sentado
sobre tus rodillas
para decirte
que mamá

ERA

muy mala
conmigo
que ella
quería
que llevara
unos pantalones
gruesos
que me lastimaban
allá
abajo

luego tú habrías

VISTO

que yo era una pequeña
que te habría

GUSTADO

–CUANDO ERA PEQUEÑA–

CUANDO
era
pequeña
en
la
noche
de

–PARÍS–

veía
desde
Neuilly

PARÍS

y en la noche
la
torre

EIFFEL

como una punta
muy pequeña
que subía
en
la
noche
de

PARÍS

donde
yo
quería ir
a buscar
los misterios
de
la

NOCHE

y
yo
creía
que las luces
ponían a la gente

contenta

y
que
no
se acostaba
para ver
las
estrellas
de la ciudad
que subían
al cielo

NEGRO

por la torre
de
PARÍS
todas
las

noches

y yo lloraba
antes
de
acostarme
porque sentía
el
placer
llegar
a
las
estrellas
de
la

NOCHE

—EN EL RESTAURANTE—

Al restaurante
tú me dijiste
te voy a llevar
ven al mediodía
querida

TÚ
saliste
del ascensor
completamente atolondrado
y tenías
en tu figura
el reflejo
del rosa que me vestía

ÉL
te cubría

como carne

en la primavera
que
perfumaba
tu
rostro rosado
por
mi carne
vestida

EN EL RESTAURANTE

el menú
era
exquisito

EL VINO
ayudaba
a aumentar
el placer
del deseo
en
nuestros rostros
iluminados
por el rosa que me vestía

y mis ojos
hablaban
escuchándote
se posaban
en los tuyos
y era
toda una historia
la que te hacían
ver
y tú hablabas
estoy segura

sin escuchar
más que lo que mis ojos
te contaban

—NAHUI ES UNA PEQUEÑA—

NAHUI
es una pequeña
que dicen
es muy linda
que se duerme
en los brazos
de un ladrón
como su pequeña
que le tiene miedo
a la noche
que en ella se duerme
como una pequeña
escondida
en los brazos
de un ladrón
que adora
su tesoro

ella cree
que el mundo
está encerrado
en el pecho

DONDE ELLA DUERME

y que la tierra redonda
está cubierta
de plumas
después apoya
su cabeza
perfumada
y el corazón

de su ladrón
de su felicidad

ES

el ruido
del mar
en la noche
que está en el mundo
de su pecho escondido

ELLA

cree
que los
brazos
que
envuelven
su
cintura
son
el universo
que
cubre
su cuerpo
como una estrella
en la noche
del mundo
que está dentro
del pecho
del
ladrón
que
es
su
–felicidad–

–EN EL COLEGIO DE MONJAS–

Antes de que
yo entrara
al colegio de monjas
por una puerta
por donde unas necias
subían
yo entré
para leer
para ver
al inquilino
del colegio de monjas

QUE

yo visitaba
todos los días
con más frecuencia

y
después de que
entré
en su corazón
por una puerta
por donde las necias
no
podían
pasar
fui
al colegio de monjas
completamente sola
por la puerta
que mis ojos
habían abierto
en el corazón
donde
había entrado

como en un colegio de monjas
donde
cerré
al mundo
mi cuerpo
mi espíritu

Y
permanezco
encerrada
desde
que nadie
sube
por la puerta
por donde unas necias

no pudieron entrar
en el colegio de monjas
donde estoy

—POR CASUALIDAD—

Por casualidad
llegando
de
París
acá
yo
vi
una exposición
que me encantó

ERAN... pedazos
de cielo
desconocidos
CAÍDOS... por casualidad
a mis pies

Como un paraíso
que un hombre
me ofrecía
para enloquecer
mi vida

ERAN... mares
fantásticos
que ahogaban
mi espíritu

y he salido
de ella
embebida de colores
encantada
por un hada
que me había
enloquecido

ERAN... montañas
volcanes
transformados
por
un
fuego
misterioso
en esmeraldas
rubíes
zafiros
y
otras piedras preciosas
y

ERAN... nubes
que se formaban
por una evaporización
de la inteligencia
de un hombre

que me amaba

sin saber
que él mostraba
un nuevo
mundo
donde me encontraba

por casualidad
él me vio
llegando de París

ACÁ

en la exposición
que él
hizo

esperaba
que en su obra
todo su talento
saliera

y
éste
hizo
una mujer

que
le
dijo
yo
soy
la
que
ha
llegado

acá

de PARÍS

por casualidad

–LA PLAYA–

La playa
a la que me gusta
tanto ir
a respirar

el olor
del mar
donde nado

con los rayos
del sol
en el agua

es una
estación
nueva
de la vida
para
mi
cuerpo
mi
espíritu

y cambio
de color

como los jardines
de flores

mis ojos
toman

todos los reflejos
de los colores
que me visten
y cuando–me baño
son–mis ojos
dos
mares
uno
en
el otro
acurrucados

–ME REGOCIJO–

Me regocijo
todos los días
cuando digo
–SÍ–
frente
al
espejo
donde
yo
veo
cada vez
una figura
nueva
que
dice
–SÍ–
soy la misma
siempre
nueva
frente
al
espejo
donde

yo
creo
ver
la
noche
llena
de color
acostarse
luego levantarse
a la
MAÑANA
siguiente
toda
llena
de un
día
nuevo
y
me gusta
frente
al
espejo
ver–lo que me regocija
SÍ

–CUANDO ÉL LLORA–

Cuando
él
llora
el
cielo
ya
no es
azul
y son
las lágrimas

unos
grandes ojos
de
cielos
azules
que caen
cuando
él
llora

ÉL
llora
y
nosotros
tenemos
miedo
de
mojarnos
con las
lágrimas
de
cielos
azules
cuando
él
llora

—TENGO UNA FELICIDAD—

Tengo una felicidad
en
el corazón
que me hace
temblar
de
miedo
y

me
muero

yo
siento
gracias a esta felicidad
que soy
amada
por ti

tú
que eres todo
lo que abarca
el universo
y
me hace
morir
de
felicidad
morir
de
miedo
de perder
esta felicidad
a causa de
la
muerte
que me llevará
a
ti
tú
mi amor maravilloso

y
es
esta felicidad
que tengo
en

el
corazón
la que
me da
miedo
de morir
sin darte las gracias
por
ofrecerme
un
PARAÍSO

—EN EL *DANCING*—

EN EL *DANCING*
es la música
la que aumenta
en los ojos
y después
los hace
sonreír
con coquetería
envolviendo
voluptuosamente
a la gente
que va
a bailar
Es
la música
la que aumenta
como una cosa
FANTÁSTICA
en los ojos
en el cuerpo
en el espíritu
acariciándolos
al bailar

ES
la música
la que
despierta
el placer
acariciando
por dentro
a la gente
en
el
lenguaje
del
movimiento
y él
sale
de los ojos
de las luces
FANTÁSTICAS
que
aumentan
con
la
música

—AHORA SÉ—

Ahora sé
que amar
es gozar
es sufrir
al mismo tiempo
sé
que el placer
viene
de un deseo
de
dejar salir

un
poco
de
nuestro
infinito
por nuestra
carne embriagada
del placer
del espíritu
que deja
salir
el deseo
que es un placer
embriagador
y
hace
gozar
sufrir
al
mismo tiempo
sufrir
llorar
mucho tiempo
por

LA HUMANIDAD
que
viene
de un
deseo
de
placer
que
hace sufrir
gozar al
MISMO TIEMPO

y sé
que amar
es LA HUMANIDAD

—ME CORTÉ—

Me corté
el cabello
largo
y
rubio
que tenía
me lo corté
para amar
para dar
un
poco
de oro
de
mi
cuerpo

Cuando me lo corté
para gustar
las puntas
volvieron a crecer
más largas
y
gané
después de darlo
pero
esta vez
la
mitad
de mi cabello
me lo corté
para dar

un
poco
de
mi cuerpo
y
la mitad de mi cabello
largo
y
rubio
que tenía
acaricia
como una
embriaguez
todo mi cuerpo
y su longitud
que se detiene
ante mis pies

es
un
largo
manto
de oro
de caricia
llena
de embriaguez
para mi cuerpo
que se halla
sin amante
alzo a menudo
mi
cabello
mi
sangre
que
encontró
oro
para estar dentro

acariciando
mi cuerpo
a menudo
con el viento
que
lo rodea
a
mí
como
unos
brazos
que verán convertirse
en polvo
mi
cuerpo
después de
la
muerte
y rodearán
mi cuerpo
para impedir
que la muerte
le robe
su tesoro

y
es
un manto
de oro
que la muerte
no
puede destruir
y
mi sangre para
vivir
tomó
el oro
que sale

de mi cabeza
como un espíritu
más fuerte
que la
muerte
después
corté
la mitad
de mi cabello
para dar
un poco
de oro
de mi cuerpo
al

SOL

que
viene
de
lejos
hasta
mí
para
amarme
y
mi tesoro
el oro
del cabello
que me corté
regresa
de lejos
al

SOL

hasta mí
para amarme

–CUANDO ESTOY CERCA DE MIS AMIGAS–

Completamente
reflorecida
de
mi
juventud
soy
como
una
diosa
poseida
por la
locura
que
se rie
de las desgracias
de la vida
que olvido
y
me
rio
poseida
por la
locura
como
una
diosa
colocada
en
la vida
para embellecer a mis amigas
y
se
dice
que
yo
tengo
encerrados

en
mis
ojos
los
misterios
de países
nuevos
que
tienen
risas
placeres
reflorecidos
en mi juventud
que me convierten
en una diosa
poseída
por la
locura
que
se ríe de las desgracias
de la vida

cerca de mis
AMIGAS

—POSO PARA LOS ARTISTAS—

Yo
poso
para los artistas
que hacen
cuadros
siempre
nuevos
cuando
poso
y

todas
las
veces
yo
soy
otra
cosa
que ellos
no han
visto
todavía

y
ellos
se atormentan
con
nuevos
cuadros
que
pintan
para
hacer
una
sola
cosa
que
es
mi
espíritu
derramado
en
mi
cuerpo
escapándose
por
mis
ojos
y

ellos
se
atormentan
con
razón
haciendo
nuevos
cuadros
cuando
poso
y
aporto
siempre
una nueva
cosa
que
es
mi
espíritu
derramado
en
mi
cuerpo
saliendo
por
mis
ojos
para
posar
para
los
señores
que
hacen
siempre
conmigo
nuevos
cuadros

–EN LA CIUDAD–

En
toda
la ciudad
pasando
por las
calles
se
ve
se
escucha
toda
una
ciudad
que
vive
viéndolos
pasar
por
las
calles
que
son
oleadas
que
murmuran
en
la
ciudad

–MUY NEGRO–

Muy
negro
y
sobre todo

en la
noche
es
mi
gato
negro
que
tiene
para
ver
dos
piedras
preciosas
que
desprenden
una
luz
sobre
el
negro
de
sus
pelos
en la
noche
en el
día
es una
luz
verde
que
sale
de
MENELIK
mi
gato
negro

para
verme
adoro
la
luz
que
sale
del
negro
en la
noche
en el
día
de
mi
amigo
que
piensa
siempre
en voz
baja
en el
día
en la
noche
en
sus
pelos
negros
de donde
sale
una
luz
que
ilumina

Todo
ilustrado

como
está
con
sus
viajes

él
ha
aprendido
a
ser
sabio
y
como
él
viene
de un
pueblo
donde
se
ve
el
mar
él
tiene
unos
grandes
ojos
abiertos
para
verlo
tan
grande
y
profundo
como
es
y
sus

ojos
han
tomado
la
luz
el
color
de un
mar
él
ha
nacido
en

SAN SEBASTIÁN

y
conoce
muy
bien
a papá
que
me escribe
todas
las
veces
para
saludar a
mi
gato
inteligente
tan
distante
tan
negro
en
la
noche

que él
ya no
puede
ver
y
el adorable Menelik
llora
conmigo

y
nosotros
recordamos
a mamá
a papá
que
nos
hacen sufrir

y
Mimi
su
hermana
dejó
a mi
pequeño
gato
que
va
a llorar
de escuchar
hablar
de
sus
pelos
de
luto
negro
en
la

noche
sobre todo
muy
negro

—EN MI CASA—

En mi casa
había
fusiles
cañones
que
se me prohibia
tocar

luego
como
me acostaba pronto
yo no sabía
en qué
se convertían
en la noche
y
como
yo
no
me
puedo
acordar
mis tías
me han dicho
que con
todos
mis
hermanos
me pusieron
en un barco

que se desplazaba
sobre el agua
hasta

PARÍS

y
en
esta
nueva
casa
había
muchos más
fusiles
en
los
rincones
completamente solos
permanecían
sin moverse
y
como
me habrían
regañado
si
los hubiese
tocado
yo los dejaba
de mala gana
en
los rincones

con mi hermana
mayor
que hacía
de mamá
yo
volvía

al
colegio
para
aprender
a leer
y merendar a las cinco
con las monjas
que me rodeaban
para consentirme
y
preguntarme
si
papá
era
quien
había inventado
los
fusiles
los
cañones
Mondragón

yo estaba
sorprendida
de lo que
se
me
decía
y
no
sabía
que
papá
dejaba
desde hacía mucho
de mala gana
en
los

rincones
los
fusiles

y que él había

inventado
estas
cosas
que
mataban
en
las
guerras
a los soldados
y hacían
tanto ruido
y
todo el mundo
sabía mejor que yo
lo que papá hacía
inventando fusiles
que hacían
ruido
a su
alrededor

y
sin ruido
en
la
noche
a su
alrededor

yo
merodeaba
y
veía
luces

y
a él
que escribía
en todos los papeles
grandes números
como los de mi pizarra

y
yo
creía
después de que él tenía
los
números
en
todos los papeles
que se me
enseñaba
a contar
para descifrar
las
cosas
e
inventar
otras
como papá
hacía

yo aprendí
después
que
el
día
y
la
noche
y toda la vida
las distancias
los pupitres

en las clases
y las niñas
estaban divididos
y eran llamados
con un número
y
yo
comprendí
que había que
saber
contar
porque
había
por todas partes
números
que formaban
una cantidad
una masa
y el mundo

una alegría
crecía
en mí
que me
enorgullecía
al pensar
que había
en mi casa
fusiles
cañones
que mi padre
inventaba
haciendo números
redondos

–MARÍA–

MARÍA
tan
linda

mi amiga
mi hermana

llena de frescura
para calmar
los dolores
de mi corazón
hermanita
del color
de mis ojos

dale un beso
a las llagas
de tu hermana
tu amiguita

MARÍA
QUERIDA

tan linda
como
una
flor
llena
de
frescura
que
perfuma
mi corazón

dulcemente
y que
por mucho tiempo
llevo viendo

amiguita
hermanita

querida
en mi vida
tú eres tan
linda
que mis ojos
brillan
mejor
cerca
de
ti

MARÍA

que vas por la vida

unida
a tu hermana
tu amiguita
querida
tan
linda
perfuma nuestras vidas
con tu nombre

—MAMÁ—

MAMÁ

es
una
mujer
llena
de
bondad

llena de belleza
a la que se le
puede
llamar
y por la que se puede
llorar
al
encontrar
tanta
dulzura
tanto
candor
encerrados
en
la
belleza
de
su
humanidad
que me
hace
llamarla
mamá
grito
maravilloso
y
terrible
que
viene
de
mi
sangre
encerrada
en
mi
corazón
como
una

felicidad
de la
carne
del espíritu
de llamar
mi sangre
con el
nombre de
mamá
que me rodea
como
una
atmósfera
para
velar
mi
vida
que
grita
mamá
de
mi
vida
de
la
vida
que
te
glorifica
con
la armonía
de toda
una nueva
VIDA

–MIS SOMBREROS–

MIS SOMBREROS

SON TODA UNA HISTORIA

de color
de forma
de nudo

que me hacen
caras
diferentes

SON TODA UNA HISTORIA

que ellos adornan

DENTRO

con
colores
formas
nudos

que cubren
mi cabeza

DESCUBREN

mi rostro
tan sabio
como un ángel

que cubre
las historias
de mi cabeza
con
sombreros DIFERENTES

de CINTAS

de COLOR
de FORMAS
de NUDO

–UNA MANO–

UNA
mano
bella
y
fina
guarda
la llave
de mi pasado
de mi presente
que se va
como ANA
ya
tan rápido
que el presente
es
el
pasado
ya
tan rápido

pero la mano
bella
y fina
DE ANA
es
el presente
constante
que
guarda
la llave
que la tiene

encerrada
en mí misma
de donde
ella
no sale
nunca
como un
bibelot
muy
bello
de marfil
con
las profundidades
las grandezas
de la noche
encerradas
por una
llave
que ella tiene
en su casa
PARA LA VIDA

—COMPLETAMENTE DESNUDO—

COMPLETAMENTE DESNUDO
mi
cuerpo
es
un
conjunto
de líneas
flexibles
que
se ondulan
en armonía
con
tintes

rosas y verdes
cubiertos
con
vestidos
que guardan
lo desconocido
incomprendido
mi
cuerpo
completamente
solo
completamente
desnudo

que
se mueve
debajo de
las
telas
las
sedas
acariciadoras
de
movimiento
guardando
lo desconocido
de mi
cuerpo
completamente
solo
completamente
desnudo

que viste
mi corazón
mi espíritu
desnudo
desconocido

que va
por la calle
completamente solo
lleno
de dolor
lleno
de embriaguez
lleno
de caricia
de mi cuerpo
que cubre
lo desconocido
completamente
solo
completamente
desnudo
por todas partes

–PARÍS–

PARÍS
se escribe
como se quiera

todas las palabras
entran en

PARÍS

como unas necias
y
salen
con
el
espíritu

Los ruidos

las noches
las locuras
las lindas mujeres
los paraísos
son en PARÍS

apodos
lindos
que
entran
en
una palabra

ESPÍRITU

PARÍS

tú
eres
la
vida
de
mundos
que
infunde
espíritu
para
decir
que se puede escribir

PARÍS

como se quiera

–YO NO SOY RICA–

Yo no soy rica
y

yo
engaño
a la
gente
de dinero
que sufre
por gastar
tanto dinero
para ser ricos
en amor
como yo

Y yo engaño con facilidad
a la gente
de dinero
vistiéndome
con
estilo
sin
un centavo

yo no soy rica
pero engaño
a la vida
he ahí
cómo
la gente
de dinero
se va
por todas partes
como ladrones
pagan para tener
la felicidad
que yo he encontrado
sin un centavo

Ellos se visten
como maniquíes

que no se mueven
por el miedo
a dejar
escapar
el dinero
que
han
gastado

Y yo soy más rica que ellos
teniéndolo
todo
sin
un centavo
yo engaño

HE AHÍ
el porqué
soy rica

–POSEO–

Yo poseo
un
pequeño
palacio
que
tiene
una gran recámara
decorada con cuadros
maravillosos
y un solo
retrato
en medio
que hace abrir
los ojos
al despertarse

luego tiene sofás
y una larga máquina
de madera
que hay junto a la pared
donde unos animales negros
forman una linda decoración

HAY
también
un comedor
repleto
de jarrones encantadores
vibrantes
de color
y muy decorativos

y pensativo
MENELIK
se encuentra
por toda la casa
y él entiende
la razón
de tener un péndulo que suena
y su ser
que maúlla
solamente

por último

mi departamento
tiene una cocina
repleta
de jarrones
de terracota
donde se ve a continuación
que están
lejos
del fuego
tienen el aspecto
de una presumida olvidada

en mi sala
hay
un
piano
sobre el cual
hay también
un tigre
que hace de policía
y enseña sus dientes
a todos
los que vienen

luego hay muebles
marrones de cuero
que hacen sonreír
sentirse
cómodos
al sentarse

yo quiero
a mi rincón
que es
mi amigo
para esconder
mis tedios
mis dolores
mis sueños

es
completamente amoroso
para conservar
mis ocupaciones
que son la razón
de tener una casa
para admirar
lo que se posee
para amar un pequeño

PALACIO

—EN FRANCIA—

En Francia
mis padres
tomaron
un auto
para cruzar
un puente de París
que llevaba
a un palacio
donde dormía
la grandeza
de un hombre
en una tumba
cerrada
conservada
por el terror de la humanidad
que tiene miedo
de dejar salir
la grandeza
de un
hombre
que duerme
encerrado
protegido
de ser despertado

Y
yo quería
robar
la llave
que tiene
encerrado
a este hombre
de Francia

Y yo iba
a gritar con todas

mis fuerzas
para despertar
al que dormía
como una divinidad
conservada
por viejos
cojos

pero mis padres
me sacaron
corriendo
y yo lloraba
y gritaba
de ver tantas
grandezas
que daban
miedo
encerradas
por llaves

y una tumba
roja
donde dormía
el hombre que yo amaba
porque él
había
entrado
en mi corazón
por su grandeza

y por el miedo
de viejos
cojos
que lo conservaban
con llave
encerrado para siempre

Al regreso

en auto
por el puente
que llevaba
a mi casa
a nuestra casa
yo
lloré
durante
un mes
de pensar
que se había
encerrado
en un palacio
la grandeza
que le daba miedo
a las naciones
que buscaron
en Francia
una tumba
a la gloria
encerrada
de
victorias
rodeada
encerrada
por
una
llave

—SIEMPRE—

Siempre
hay
en
medio
del corazón
una

bella
cosa
que no
se
ha
vivido
que no
se
ha
leído
y
que estremece
todo en ustedes

la ilusión
la pasión
de una vida
que estremece
que no
se
ha
vivido
que habla
desde hace tiempo
y siempre
de amor
de amor
que no
se
ha
vivido
que
hace
ruido
como un nombre
en medio
del
corazón
de un nombre

que se ha amado
quizás siempre
sin
haberlo
vivido
porque él
tiene
en
medio
del corazón
como una flor
que se tiene miedo
de tocar
aunque se la quiera
sentir

es
la ilusión
la pasión
que habla
desde hace tiempo
y en voz baja
del amor
para SIEMPRE

—CUANDO SE NECESITA—

Cuando
se
necesita
amar
volverse
locos
ser consolados
hay que
ir a buscar a
quien

les sepa
amar
perfumar
todas sus miserias
y encontrar
en ustedes
las miserias
de adorables
caprichos
que él sepa
amar
perfumar
con
besos
y
ahogar
en el amor
el capricho
de la vida
que nos hizo
un mundo
de amor
que nos hace
sentir
sin sufrir
el
corazón
ahogado
en los besos
de quien sepa
amar
adorando
el capricho
de
la
vida
que
nos
hizo

—ES UNA COQUETA—

Es una coqueta
la que

pierde la cabeza
la
que
va
como yo
sin
saberlo
gustándose
todas las veces
que la miran

ES
inútil
saber
que se
es
bella
y
linda
se tiene
sin cesar
que encontrar
a alguien
que se lo diga
y rediga
o que no le haya
dicho nunca
qué
linda
es

ES
una coqueta
la que

deja
de tener
el mismo
efecto
ella cambia
para encontrar
una nueva
manera
de gustar
de ser deseada
y aunque
todo el mundo
se voltee
para mirarla
ella
no está
cansada
de arrancar
deseos
al mundo entero
que
no la ha
mirado demasiado
dicho y redicho sin cesar
que es linda
como una coqueta
que hace perder la cabeza
al mundo entero

Dado que
no son suficientes
las conquistas
LA COQUETA
irá
siempre
a buscar
a alguien
que le

diga
y
rediga
tú
eres linda

—EN EL CINE—

Al
cine
en el otro
continente
yo iba
con
papá
y
sabía ver
las películas
en la noche
en la oscuridad
donde papá
estaba tan contento

ahora
hace
mucho tiempo que
en
la noche
en
la oscuridad
del cine

ya no
conozco
los filmes

no veo
más que los ojos

que iluminan
la noche
la oscuridad
del cine
y
que están cerca
de mí
abusando
de la noche
de la oscuridad
del cine
que
todo el mundo
mira tan contento

y
es
una hora
de amor
muy dulce
loca que mece
y acaricia
la música
en la noche
en la oscuridad del CINE

—SIN CESAR—

Sin cesar
tus caricias
yo las quiero
por todas partes
por todas partes
yo las quiero
sin cesar
por todas partes
por todas partes

tus caricias
pasan
sin cesar
por donde yo quiero
sin cesar
tú acaricias
con tus ojos
por todas partes
por todas partes
por donde yo quiero
sin cesar
tú acaricias
con tu boca
que toca
por todas partes
por todas partes
sin cesar
con caricias
por donde yo quiero
sin cesar
tus caricias
de tus manos se escapan
por todas partes
por todas partes
ellas entran
sin cesar
por donde yo quiero
sin cesar
tus caricias
salen de tu espíritu
y entran
por todas partes
por todas partes
sin cesar
como
caricias
que
yo
quiero

—UN DÍA DE SEPTIEMBRE—

Un día de septiembre
ya de noche
con ruido
llamaron
a la puerta
y
a mi corazón
también
para decirme
no tengas
miedo
hermanita
papá
está enfermo
pero no tiembles
hermanita
papá está enfermo
en su lecho
completamente solo
él duerme
muerto

hermanita
no llores

él
duerme
en su lecho
de muerte
sin ruido
en la noche
en el corazón
él piensa en nosotras

hermanita
en la vida que nos dio

él
vive

fuera de su lecho
donde duerme
ya muerto

llora
conmigo papá se ha ido
de la vida
para la
vida
se ha ido
completamente solo
después de haber hecho
tanto ruido
partió
completamente
solo
sin él

Míralo
tú
con el dolor
en el corazón
hermanita
de tener miedo
de la muerte de papá
que duerme
en su lecho
sin ruido
para ser metido
dormido
en
un
ATAÚD
que será
su lecho
en el
cementerio
donde habrá

una piedra
que dirá
AQUÍ
DUERME
MUERTO
EL GENERAL
MANUEL MONDRAGÓN
que hizo cañones
y una revolución
también que quedará en la historia
como una gloria

no llores
hermanita
tanto mal
que los gobiernos
le hicieron a papá fue porque ellos
tenían miedo
de su poder
de su inteligencia
y lo exiliaron
lo mataron de hambre
de miedo lo asesinaron

hermanita
llora desde el fondo del corazón
la injusticia
pero no tengas miedo de su muerte
en tu corazón
él vive
y nos dijo que vengáramos
la injusticia
con el poder de su inteligencia
que nos legó
para nuestra vida
él mora allá adentro
él nos dice
en voz baja

que
es más
fuerte
muerto
que
vivo
vengándolo
del viento de septiembre
que se lo llevó

pero no llores más
él vive dentro de nosotras
como un enfermo
que se guarda
en nuestra carne
para
rejuvenecerla
y curarla
para
no
MORIR

—SERENIDAD—

Mi espíritu
se alza
como la primera
mañana de su vida
y aspira
de un solo golpe
EL UNIVERSO
en perfume delicioso
que lo hace vivir
vivir
con la inmensidad

Sus ojos
como
si vinieran
de otro mundo
se han abierto
asustados
y absorben
enérgicamente

ESTE UNIVERSO

donde él se ha alzado
sin haber vivido
en él
es decir
fuera de las leyes
que lo someten de forma terrible
miserable

y maravillosamente
habiendo
tomado los ojos

mi espíritu
se alza
como la primera mañana
de su vida
con una fuerza extraña
y una serenidad sobrehumana

él se alza
completamente nuevo
como una nueva
fuerza
en
EL UNIVERSO

—LA VIDA—

La vida
es
una
tiranía
que somete a horrorosos tormentos
y cada momento
es una nueva esperanza
un nuevo sufrimiento
de una
locura
de una
tiranía
que
es
la
vida
que mece
y vuelca
la ilusión
y es una mentirosa
que se ríe de nuestras ambiciones
haciéndonos
sufrir
morir
cruelmente
desvía
nuestro destino
sin remordimientos
haciéndonos creer inmortales
dejando
arraigar
nuestra inteligencia
en el mundo
que mira
nuestra
meta

la muerte

que es
una
tiranía
de la
vida

—PARA MIMARME—

Para mimarme
yo tenía
un
hermano mayor
MANUEL
con
lindos ojos
detrás de los anteojos

Él hacía
motores
fotos
maravillosas

sus manos
eran bellas y gentiles
para rodearme
de protección
después de los castigos

él
me acariciaba
para quitarme
la pena
que me sofocaba
de ser esclavizada

Y regresando de Francia
él quiso partir con papá

que estaba más lejos que el sol
él agarró
un sueño
que no tuvo nunca un despertar
tan joven
él quiso morir

para mimarme mejor
y
él partió lejos
fuera de toda ley

para impedirme sufrir

y tener
un
HERMANO
para mimarme
lejos
fuera de toda
ley

Este libro fue impreso en los Talleres
de la Imprenta "Franco-Mexicana, S.A."
en el mes de julio de 1923
bajo la dirección
de su autora.